

Questions au Feuilleton

QUESTIONS AU FEUILLETON

[Traduction]

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, on répond aujourd'hui aux questions n^{os} 149, 613, 1544, 2185, 2229 et 2309.

[Texte]

AFFAIRES EXTÉRIEURES—LE RECOURS AUX SERVICES PROFESSIONNELS À FORFAIT

Question n^o 149—M. Orlikow:

1. Durant l'année financière 1975-1976, quels contrats de services professionnels ont été accordés pour l'étude, l'examen et l'analyse a) des politiques, des programmes ou des analyses d'information présents ou futurs, et notamment de leur efficacité, b) de l'administration ou des activités internes du ministère des Affaires extérieures?

2. Quels étaient le montant et le nom du bénéficiaire de chacun des contrats?

3. Quels étaient les chiffres correspondants pour l'année financière 1973-1974?

M. Fernand E. Leblanc (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État aux Affaires extérieures): 1 a) et 2. Études portant sur les pays baltes et leurs représentants consulaires au Canada, \$4,000, M. Wershof. Étude portant sur les pratiques à l'égard de l'hébergement du personnel à l'étranger, \$14,300, A. Côté. Développement d'un programme d'études en Inde, \$1,500, Shastri Indo-Canadian Institute. Étude portant sur l'Europe tel que vue par les Canadiens, \$4,500, Centre d'études et de documentation européens, Université de Montréal. Études spécialisées portant sur le droit international, \$35,669, University of Alberta. Étude portant sur les implications découlant des tendances de la population mondiale, \$5,000, C. Taylor. Étude portant sur les tendances et les développements futurs des relations politiques et économiques canado-américaines, \$1,820, D. Munton. Étude portant sur le développement et l'application d'un système pour la détermination des priorités parmi les objectifs de la politique étrangère du Canada, \$7,000, Carleton University. Évaluation de la rentabilité des centres culturels, \$7,500, G. Fournier et Associés Inc. Étude portant sur la praticabilité de créer, de maintenir et de récupérer des résumés de publications par ordinateur, \$5,000, J. Black. Étude portant sur la distribution de la publication ministérielle Perspectives internationales, \$2,940, N. Gordon. Étude portant sur les voies et moyens d'améliorer l'accès au système éducatif britannique pour l'inclusion du matériel instructif canadien, \$4,900, M. Shuttleworth. Évaluation du programme ministériel de présentation de livres aux écoles secondaires des États-Unis, \$16,750, Bridgewater State College. Analyse et préparation de la publication ministérielle, Revue annuelle, \$4,000, S. Friefeld. Élaboration d'un rapport sur les études portant sur la politique étrangère du Canada dans les institutions scolaires secondaires ou collégiales au Canada français, \$5,000, Centre québécois de relations internationales. Étude portant sur les relations entrevues pour l'avenir entre les objectifs politiques, les mécanismes administratifs et les activités de programmes, \$11,000, Nepean Development Consultants. Étude (rapport confidentiel), \$2,550, V. Hood.

1 b) et 2. Système pour le contrôle du reportage administratif, \$10,000, S. Rahmer. Structure organisationnelle, \$7,500,

[M. l'Orateur.]

ARA Consultants. Étude portant sur le système téléphonique desservant le secrétaire d'État aux Affaires extérieures et le sous-secrétaire et ses adjoints, \$3,135, Parsec Communications Inc. Développement d'un système pour l'emmagasinage et la récupération de l'information par ordinateur, \$20,000, BMCS. Revue de l'outillage de similitragravure automatique de l'écrit, \$3,375, BMCS. Revue organisationnelle des services financiers, \$4,350, BMCS.

3. \$89,165.

TRANSPORTS—LES BUREAUX RÉGIONAUX

Question n^o 613—M. Munro (Esquimalt-Saanich):

1. a) Combien de bureaux régionaux le ministère des Transports compte-t-il, b) où sont-ils situés, c) quelle région relève de chaque bureau?

2. Quand chacun des bureaux a-t-il été créé et quelle était l'importance de son personnel?

3. Quelle est actuellement l'importance du personnel de chaque bureau?

4. En plus des bureaux régionaux, existe-t-il des bureaux de district ou autres bureaux secondaires et, dans l'affirmative, a) où, b) combien?

5. Les fonctions du personnel des bureaux régionaux ou de district s'inscrivent-elles dans une ligne administrative hiérarchique qui part d'Ottawa et descend jusqu'au responsable sur place, ou ce personnel doit-il aussi s'acquitter d'autres fonctions et, dans l'affirmative, quelles sont-elles?

L'hon. Otto E. Lang (ministre des Transports): 1. a) Le ministère des Transports compte en ce moment 11 bureaux régionaux. b) Voici les endroits où ils sont situés: (i) Administration canadienne des transports aériens (ACTA): Moncton (Nouveau-Brunswick); Montréal (Québec); Toronto (Ontario); Winnipeg (Manitoba); Edmonton (Alberta); Vancouver (Colombie-Britannique). (ii) Administration canadienne des transports maritimes (ACTM) Dartmouth (Nouvelle-Écosse); Saint-Jean (Terre-Neuve); Toronto (Ontario); Québec (Québec); Vancouver (Colombie-Britannique). c) Voir les cartes ci-après.

2. ACTA, Moncton, 1-6-1948, 40 employés; Montréal, 2-11-1936, 3 employés; Toronto, 2-11-1936, 2 employés; Winnipeg, 2-11-1936, 2 employés; Edmonton, 2-11-1936, 2 employés; Vancouver, 2-11-1936, 2 employés. ACTM Dartmouth, 1-4-1967, 23 employés; Saint-Jean, 1-8-1971, 41 employés; Toronto, 1-5-1972, 18 employés; Québec, 1-4-1972, 26 employés; Vancouver, 1-4-1968, 19 employés.

3. ACTA Moncton, 2411; Montréal, 2329; Toronto, 2112; Winnipeg, 1367; Edmonton, 1703; Vancouver, 1578. ACTM Dartmouth, 1776 (y compris 233 gardiens de phare); Saint-Jean, 564 (y compris 78 gardiens de phare); Toronto, 788 (y compris 165 gardiens de phare); Québec, 1344 (y compris 71 gardiens de phare); Vancouver, 964 (y compris 110 gardiens de phare).

4. a) L'Administration canadienne des transports maritimes compte des bureaux de district et des bureaux secondaires aux endroits suivants: Bureaux de district: Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard); Dartmouth (Nouvelle-Écosse); Saint-Jean (Nouveau-Brunswick); Montréal (Québec); Québec (Québec); Parry Sound (Ontario); Prescott (Ontario); Prince Rupert (Colombie-Britannique); Victoria (Colombie-Britannique); Hay River (Territoire du Nord-Ouest). Bureaux secondaires: Amherstburg (Ontario); Kenora (Ontario); Thunder Bay (Ontario); Sorel (Québec); Selkirk (Manitoba). b) 10 bureaux de district; 5 bureaux secondaires.

5. Tout le personnel des bureaux régionaux et de district remplit des fonctions qui s'inscrivent dans une ligne administrative hiérarchique qui part d'Ottawa.